

486716-2026 - Mise en concurrence

Slovaquie – Services de maintenance des systèmes et services d'assistance – Služby prevádzky systému SAP R3

OJ S 133/2026 14/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Adresse électronique: marcela.turcanova@apuen.sk

Forme juridique de l'acheteur: Entité disposant de droits spéciaux ou exclusifs

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'eau

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Služby prevádzky systému SAP R3

Description: Predmetom súťažného dialógu je výber partnera / poskytovateľa požadovaných služieb, v súlade s požiadavkami, podmienkami, špecifikáciami a ďalšími údajmi a informáciami uvedenými v zmluve. Predmet zákazky je rozdelený na dve časti: Časť A: Poskytovanie služieb prevádzky a podpory Časť B: Licenčná podpora SAP softvér Rozsah predmetu zákazky pre každú časť bude definovaný s ohľadom na priebeh súťažného dialógu a môže byť Obstarávateľom upravený na základe technických, ekonomických a/alebo obchodných okolností. Obstarávateľ si vo vzťahu k oboch častiam vyhradzuje právo predĺženia kontraktu (tzv. opcia) o + 12 mesiacov. Bližší opis potrieb Obstarávateľa pre účely tohto súťažného dialógu tvorí Prílohu 2 informatívneho dokumentu. Keďže predmetom plnenia bude údržba kľúčového softvéru majúceho priamy a nevyčísliteľný vplyv na každodennú prevádzku, podrobný popis požadovaných služieb predstavuje dôverné informácie. Tieto informácie budú poskytnuté len kvalifikovaným záujemcom na základe podpísanej Dohody o mlčanlivosti (NDA). Obstarávateľ nebude zverejňovať tento dokument, pretože by tým ohrozil svoju vlastnú kybernetickú bezpečnosť a kontinuitu prevádzky. Súťažný dialóg bude uskutočnený nasledovnými, po sebe nasledujúcimi krokmi. 1. Kvalifikačná fáza 2. Dialóg so záujemcami 3. Konečné ponuky 4. Fáza vyhodnotenia Detailnejší popis predmetu zákazky bude predložený záujemcom, ktorí budú vyzvaní na účasť na súťažnom dialógu. Rozsah predmetu zákazky jednotlivých častí bude ďalej rozpracovaný a upravený v rámci súťažného dialógu, ktorého cieľom je nájsť optimálne férové zmluvné podmienky. V rámci plánovaného súťažného dialógu môže dôjsť k úpravám, doplneniam alebo vypusteniu niektorých požiadaviek plnenia / požiadaviek na kľúčových odborníkov, v závislosti od ďalšej diskusie so záujemcami a súvisiacich úvah Obstarávateľa, a najmä dostupnosti finančných prostriedkov. Plánovaný časový rámec súťažného dialógu od vyhlásenia verejného obstarávania po predloženie konečných ponúk je max. 6 mesiacov. Termín začiatku plnenia: 1.1.2027 pre obe časti zákazky.

Identifiant de la procédure: 5928c951-2b53-4f2c-bf84-52bbbd31ae07

Type de procédure: Dialogue compétitif

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 72250000 Services de maintenance des systèmes et services d'assistance

Nomenclature complémentaire (cpv): 72253200 Services d'assistance relative aux systèmes, 72261000 Services d'assistance relative aux logiciels, 72267000 Services de maintenance et de réparation de logiciels, 72220000 Services de conseil en systèmes informatiques et conseils techniques, 72266000 Services de conseil en logiciels

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Bratislava

Code postal: 82646

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Informations complémentaires: Miesto alebo miesta dodania/realizácie predmetu zákazky: obstarávateľ neurčuje

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 5 079 958,92 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Časť A: Poskytovanie služieb prevádzky a podpory

Description: Predmetom tejto časti sú služby podpory SAP systémov v rozsahu aktuálne nasadených riešení jednotlivých modulov v rámci SAP ECC(ERP), SAP ISU, SAP NetWeaver Gateway (SAP NGW) / SAP MFC (Multi-Channel Foundation for Utilities), SAP BTP a SAP Solution Manager s integračnými väzbami na aplikácie tretích strán, ktorý sa používa od roku 2018. Bližší opis potrieb Obstarávateľa pre účely tohto súťažného dialógu tvorí Prílohu 2 Informatívneho dokumentu. Detailnejší popis predmetu zákazky bude predložený záujemcom, ktorí budú vyzvaní na účasť na súťažnom dialógu. Bližšie informácie sa nachádzajú v Informatívnom dokumente pre súťažný dialóg.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 72250000 Services de maintenance des systèmes et services d'assistance

Nomenclature complémentaire (cpv): 72253200 Services d'assistance relative aux systèmes, 72261000 Services d'assistance relative aux logiciels, 72267000 Services de maintenance et

de réparation de logiciels, 72220000 Services de conseil en systèmes informatiques et conseils techniques, 72266000 Services de conseil en logiciels

Options:

Description des options: Obstarávateľ si vo vzťahu k obom častiam vyhradzuje právo predĺženia kontraktu (tzv. opcia) o + 12 mesiacov.

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Bratislava

Code postal: 82646

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Informations complémentaires: Miesto alebo miesta dodania/realizácie predmetu zákazky: obstarávateľ neurčuje

5.1.3. Durée estimée

Durée: 24 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 4 069 238,40 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Otváranie konečných ponúk bude prebiehať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Kritériá na vyhodnotenie ponúk sú uvedené v prílohe č. 3 Informatívneho dokumentu, pričom

konkrétna metodika hodnotenia konečných ponúk a presné aspekty ponuky, ktoré budú

predmetom hodnotenia v rámci jednotlivých kritérií, budú uvedené vo výzve na účasť v dialógu.

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: slovaque

Adresse des documents de marché: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/561324>

Canal de communication ad hoc:

Nom: Josephine: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79226/summary>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79226/summary>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: slovaque, tchèque, anglais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Description de la garantie financière: Obstarávateľ bude vyžadovať na zabezpečenie konečnej ponuky (nie žiadosti o účasť) zloženie zábezpeky. Dôkaz o zložení zábezpeky sa predloží spolu s konečnou ponukou. Výška zábezpeky bude určená vo výzve na predkladanie konečných ponúk. Spôsoby zloženia zábezpeky: • poskytnutie bankovej záruky za uchádzača, • zloženie finančných prostriedkov na bankový účet Obstarávateľa, alebo • poistením záruky. Bližšie podmienky/pokyny zloženia zábezpeky konečnej ponuky budú uvedené vo výzve na predloženie konečných ponúk.

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 10/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Kvalifikovaný záujemcovia budú pozvaní na dialóg. Zoznam záujemcov bude dôverný. Spolu s výzvou im bude poskytnutý detailnejší opis predmetu zákazky, ako aj úvodný návrh zmluvných podmienok. Obstarávateľ bude viesť rokovania / dialóg s cieľom nájsť také zmluvné podmienky, ktoré bude najlepšie zodpovedať jeho potrebám, a to tak po stránke technickej, ako aj ekonomickej. V rámci súťažného dialógu môže Obstarávateľ prerokovať predmet zákazky zo všetkých aspektov (technické, ekonomické a právne aspekty). Záujemcovia môžu v rámci súťažného dialógu objasňovať, definovať a rozvíjať svoje návrhy pred predložením konečných ponúk. Výsledkom dialógu má byť predloženie konečných ponúk uchádzačov, ktorí splnili všetky Obstarávateľom určené požiadavky na predmet zákazky.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: V prípade, ak sa chce súťažného dialógu zúčastniť skupina dodávateľov, elektronickú ponuku v systéme JOSEPHINE predkladá splnomocnený vedúci člen skupiny dodávateľov pod svojím účtom. V prípade, že podaná konečná ponuka skupiny dodávateľov bude úspešná a bude prijatá, sa vyžaduje, že pred podpisom zmluvy bude uzatvorená a predložená obstarávateľovi zmluva, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny uchádzačov budú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne. Arrangement financier: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov Obstarávateľa.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úrad pre verejné obstarávanie

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úrad pre verejné obstarávanie

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Časť B: Licenčná podpora SAP softvér

Description: Predmetom tejto časti sú služby tzv. SAP Software Maintenance (SAP Enterprise Support) podpory k licenciám zakúpených Obsarávateľom a používaných v SAP systémov v rozsahu aktuálne nasadených riešení jednotlivých modulov v rámci SAP ECC(ERP), SAP ISU, SAP NetWeaver Gateway (SAP NGW) / SAP MFC (Multi-Channel Foundation for Utilities), SAP Solution Manager s integračnými väzbami na aplikácie tretích strán (t.j. k produktom a licenciám uvedeným v prílohe č. 1) , ktorý sa používa od roku 2018. Bližší opis potrieb Obstarávateľa pre účely tohto súťažného dialógu tvorí Prílohu 2 Informatívneho dokumentu. Detailnejší popis predmetu zákazky bude predložený záujemcom, ktorí budú vyzvaní na účasť na súťažnom dialógu. Bližšie informácie sa nachádzajú v Informatívnom dokumente pre súťažný dialóg.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 72250000 Services de maintenance des systèmes et services d'assistance

Nomenclature complémentaire (cpv): 72253200 Services d'assistance relative aux systèmes, 72261000 Services d'assistance relative aux logiciels, 72267000 Services de maintenance et de réparation de logiciels, 72220000 Services de conseil en systèmes informatiques et conseils techniques, 72266000 Services de conseil en logiciels

Options:

Description des options: Obstarávateľ si vo vzťahu k obom častiam vyhradzuje právo predĺženia kontraktu (tzv. opcia) o + 12 mesiacov.

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Bratislava

Code postal: 82646

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Informations complémentaires: Miesto alebo miesta dodania/realizácie predmetu zákazky: obstarávateľ neurčuje

5.1.3. Durée estimée

Durée: 24 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 1 010 720,52 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 1

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

5.1.10. Critères d'attribution

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Otváranie konečných ponúk bude prebiehať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Kritériá na vyhodnotenie ponúk sú uvedené v prílohe č. 3 Informatívneho dokumentu, pričom konkrétna metodika hodnotenia konečných ponúk a presné aspekty ponuky, ktoré budú predmetom hodnotenia v rámci jednotlivých kritérií, budú uvedené vo výzve na účasť v dialógu.

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: slovaque

Adresse des documents de marché: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/561324>

Canal de communication ad hoc:

Nom: Josephine: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79226/summary>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79226/summary>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: slovaque, tchèque, anglais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Description de la garantie financière: Obstarávateľ bude vyžadovať na zabezpečenie konečnej ponuky (nie žiadosti o účasť) zloženie zábezpeky. Dôkaz o zložení zábezpeky sa predloží spolu s konečnou ponukou. Výška zábezpeky bude určená vo výzve na predkladanie konečných ponúk. Spôsoby zloženia zábezpeky: • poskytnutie bankovej záruky za uchádzača, • zloženie finančných prostriedkov na bankový účet Obstarávateľa, alebo • poistením záruky. Bližšie podmienky/pokyny zloženia zábezpeky konečnej ponuky budú uvedené vo výzve na predloženie konečných ponúk.

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 10/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Kvalifikovaní záujemcovia budú pozvaní na dialóg. Zoznam záujemcov bude dôverný. Spolu s výzvou im bude poskytnutý detailnejší opis predmetu zákazky, ako aj úvodný návrh zmluvných podmienok. Obstarávateľ bude viesť rokovania / dialóg s cieľom nájsť také zmluvné podmienky, ktoré bude najlepšie zodpovedať jeho potrebám, a to tak po stránke technickej, ako aj ekonomickej. V rámci súťažného dialógu

môže Obstarávateľ prerokovať predmet zákazky zo všetkých aspektov (technické, ekonomické a právne aspekty). Zúčastnení môžu v rámci súťažného dialógu objasňovať, definovať a rozvíjať svoje návrhy pred predložením konečných ponúk. Výsledkom dialógu má byť predloženie konečných ponúk uchádzačov, ktorí splnili všetky Obstarávateľom určené požiadavky na predmet zákazky.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

V prípade, ak sa chce súťažného dialógu zúčastniť skupina dodávateľov, elektronickú ponuku v systéme JOSEPHINE predkladá splnomocnený vedúci člen skupiny dodávateľov pod svojím účtom. V prípade, že podaná konečná ponuka skupiny dodávateľov bude úspešná a bude prijatá, sa vyžaduje, že pred podpisom zmluvy bude uzatvorená a predložená obstarávateľovi zmluva, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny uchádzačov budú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Arrangement financier: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov Obstarávateľa.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úrad pre verejné obstarávanie

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Úrad pre verejné obstarávanie

Numéro d'enregistrement: 31797903

Numéro d'enregistrement: 2021511008

Adresse postale: Ružová dolina 10

Ville: Bratislava - mestská časť Ružinov

Code postal: 82109

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Adresse électronique: info@uvo.gov.sk

Téléphone: +421250264111

Adresse internet: www.uvo.gov.sk

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Numéro d'enregistrement: 35850370

Numéro d'enregistrement: 2020263432

Adresse postale: Prešovská 48

Ville: Bratislava - mestská časť Ružinov

Code postal: 82646

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Adresse électronique: marcela.turcanova@apuen.sk

Téléphone: +421908225248

Profil de l'acheteur: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8415>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: b1c77efd-b251-4be9-91a4-c477fe110a99 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 10/07/2026 17:38:16 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: slovaque

Numéro de publication de l'avis: 486716-2026

Numéro de publication au JO S: 133/2026

Date de publication: 14/07/2026